

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24610977									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Stellen Sie sicher, dass der Zugang zum Whirlpoolzubehör sicher und leicht zugänglich ist, ohne dass Benutzer übermäßig klettern oder sich strecken müssen, um das Zubehör zu nutzen.	Ensure that access to hot tub accessories is safe and easily accessible without requiring users to climb or stretch excessively to use the accessories.	Assurez-vous que l'accès aux accessoires du spa est sûr et facilement accessible sans obliger les utilisateurs à grimper ou à s'étirer excessivement pour utiliser les accessoires.	Assicurarsi che l'accesso agli accessori della spa sia sicuro e facilmente accessibile senza richiedere agli utenti di arrampicarsi o allungarsi eccessivamente per utilizzare gli accessori.	Zorg ervoor dat de toegang tot spa-accessoires veilig en gemakkelijk toegankelijk is, zonder dat gebruikers overmatig moeten klimmen of strekken om de accessoires te gebruiken.	Asegúrese de que el acceso a los accesorios del spa sea seguro y de fácil acceso sin que los usuarios tengan que preparar o estirarse excesivamente para utilizar los accesorios.	Zajistěte, aby byl přístup k příslušenství vířivky bezpečný a snadno dostupný, aniž by uživatelé museli při používání příslušenství nadměrně šplhat nebo se natahovat.	Pobrinite se da je pristup spa dodacima siguran i lako dostupan bez potrebe da se korisnici pretjerano penju ili istežu kako bi koristili dodatke.	Pobrinite se da je pristup spa dodacima siguran i lako dostupan bez potrebe da se korisnici pretjerano penju ili istežu kako bi koristili dodatke.	Győződjön meg arról, hogy a fürdő kiegészítőihez való hozzáférés biztonságos és könnyen hozzáférhető anélkül, hogy a felhasználóknak túlzottan mászni vagy nyújtózkodniuk kellene a tartozékok használatához.
Warnen Sie vor der Gefahr von Überhitzung oder Verbrühungen beim Gebrauch von Whirlpoolzubehör mit heißem Wasser. Benutzer sollten die Temperatur angemessen einstellen und auf ihre eigene Empfindung achten.	Warn of the risk of overheating or scalding when using hot water spa accessories. Users should adjust the temperature appropriately and pay attention to their own sensations.	Avertir du risque de surchauffe ou de brûlure lors de l'utilisation des accessoires du spa à eau chaude. Les utilisateurs doivent ajuster la température de manière appropriée et faire attention à leur propre sensation.	Avvertire il rischio di surriscaldamento o scottature durante l'utilizzo degli accessori della spa con acqua calda. Gli utenti dovrebbero regolare la temperatura in modo appropriato e prestare attenzione alle proprie sensazioni.	Waarschuw voor het risico van oververhitting of brandwonden bij het gebruik van accessoires voor de warmwaterspa. Gebruikers moeten de temperatuur op de juiste manier aanpassen en op hun eigen gevoel letten.	Advierta sobre el riesgo de sobrecalentamiento o quemaduras al utilizar accesorios de spa de agua caliente. Los usuarios deben ajustar la temperatura adecuadamente y prestar atención a sus propias sensaciones.	Varujte před nebezpečím přehřátí nebo opaření při používání příslušenství vířivky s horkou vodou. Uživatelé by měli vhodně upravit teplotu a věnovat pozornost vlastnímu pocitu.	Upozorite na opasnost od pregrijavanja ili opekline pri korištenju dodataka za kupalište s toplom vodom. Korisnici bi trebali prilagoditi temperaturu na odgovarajući način i obratiti pažnju na vlastiti osjećaj.	Upozorite na opasnost od pregrijavanja ili opekline pri korištenju dodataka za kupalište s toplom vodom. Korisnici bi trebali prilagoditi temperaturu na odgovarajući način i obratiti pažnju na vlastiti osjećaj.	Figyelmeztessen a túlmelegedés vagy leforrzás veszélyére melegvizes fürdő-tartozékok használatakor. A felhasználóknak megfelelően kell beállítaniuk a hőmérsékletet, és figyelniük kell saját érzéseikre.
Verwenden Sie die Kartuschenfilteranlage nicht zur Filtrierung von Trinkwasser, es sei denn, sie ist ausdrücklich für diesen Zweck zugelassen. Verwenden Sie für Trinkwasserfiltrierung nur zertifizierte Systeme.	Do not use the cartridge filter system to filter drinking water unless it is specifically approved for this purpose. Only use certified systems for drinking water filtering.	N'utilisez pas le système de filtre à cartouche pour filtrer l'eau potable à moins qu'il ne soit expressément approuvé à cet effet. Utilisez uniquement des systèmes certifiés pour la filtration de l'eau potable.	Non utilizzare il sistema di filtraggio a cartuccia per filtrare l'acqua potabile a meno che non sia espressamente approvato per questo scopo. Utilizzare solo sistemi certificati per la filtrazione dell'acqua potabile.	Gebruik het patroonfiltersysteem niet voor het filteren van drinkwater, tenzij het hiervoor uitdrukkelijk is goedgekeurd. Gebruik alleen gecertificeerde systemen voor drinkwaterfiltratie.	No utilice el sistema de filtro de cartucho para filtrar agua potable a menos que esté expresamente aprobado para este fin. Utilice únicamente sistemas certificados para la filtración de agua potable.	Nepoužívejte kartušový filtrační systém k filtrování pitné vody, pokud není k tomuto účelu výslovně schválen. Používejte pouze certifikované systémy pro filtraci pitné vody.	Nemojte koristiti sustav filtera uložaka za filtriranje vode za piće osim ako nije izričito odobren za tu svrhu. Koristite samo certificirane sustave za filtriranje pitke vode.	Nemojte koristiti sustav filtera uložaka za filtriranje vode za piće osim ako nije izričito odobren za tu svrhu. Koristite samo certificirane sustave za filtriranje pitke vode.	Ne használja a patronos szűrőrendszert ivóvíz szűrésére, hacsak nincs erre a célra kifejezetten jóváhagyva. Az ivóvíz szűrésére csak tanúsított rendszereket használjon.
Entlasten Sie den Druck in der Anlage, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder Filter austauschen, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid personal injury, relieve pressure in the system before performing maintenance or replacing filters.	Pour éviter les blessures, relâchez la pression dans le système avant d'effectuer l'entretien ou de remplacer les filtres.	Per evitare lesioni personali, scaricare la pressione nel sistema prima di eseguire la manutenzione o sostituire i filtri.	Om persoonlijk letsel te voorkomen, moet u de druk in het systeem ontlasten voordat u onderhoud uitvoert of filters vervangt.	Para evitar lesiones personales, libere la presión en el sistema antes de realizar mantenimiento o reemplazar filtros.	Abyste předešli zranění osob, uvolněte tlak v systému před prováděním údržby nebo výměnou filtrů.	Kako biste izbjegli tjelesne ozljede, otpustite tlak u sustavu prije održavanja ili zamjene filtera.	Kako biste izbjegli tjelesne ozljede, otpustite tlak u sustavu prije održavanja ili zamjene filtera.	A személyi sérülések elkerülése érdekében a karbantartás vagy a szűrőcsere előtt szüntesse meg a nyomást a rendszerben.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info